

北京大学英语系教授
胡壮麟 审订

全国 公共英语等级考试 应试指南与模拟试题

★ 封宗信 主编

(第 5 级)

PETS

北京大学出版社

北京大学英语系教授

胡壮麟 审订

全国公共英语等级考试 应试指南与模拟试题

第五级

封宗信 主编

陈 荣 编著

北京大学出版社

北 京

图书在版编目(CIP)数据

全国公共英语等级考试应试指南与模拟试题·第五级/封宗信主编. —北京:北京大学出版社, 2000. 9

ISBN 7-301-04657-X

I. 全… II. 封… III. 英语-水平考试-自学参考资料
IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 67395 号

书 名: 全国公共英语等级考试应试指南与模拟试题·第五级

著作责任者: 封宗信 主编

责任编辑: 汪晓丹

标准书号: ISBN 7-301-04657-X/H·549

出版者: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn/cbs.htm>

电 话: 出版部 62752015 发行部 62754140 编辑室 62752028

电子信箱: zpup@pup.pku.edu.cn

排版者: 兴盛达打字服务社 62549189

印刷者: 北京飞达印刷厂

发 行 者: 北京大学出版社

经 销 者: 新华书店

890×1240 A5 开本 10.75印张 310 千字

2000 年 10 月第 1 版 2000 年 12 月第 2 次印刷

定 价: 16.00 元

内 容 提 要

本级别考试相当于出国人员外语考试水平。

本书以《全国公共英语等级考试大纲 (PETS)·第五级》为依据,介绍了PETS考试的性质和特点,详尽地分析了本级别考试的标准、试题形式、内容与结构,提出了具有针对性的应试对策并提供了全真模拟试题、参考答案及解释和听力材料原文。模拟试题所采用的素材均选自境近年来国外原版刊物,体裁多样,难度适当。可作为备考用书,也可作为提高英语语言运用能力的参考书。

作者简介

封宗信,男,生于1962年10月。北京大学博士,北京外国语大学博士后,现在清华大学外语系任教。

主编和编写的教材和教学参考书有《英语新指南》、《〈大学英语〉自学辅导:精读III》、《新意式558易用汉英词典》、《英语多科词典》、《好易学英语阅读》等。主要译作有《奥克兰多城堡》、《非此即彼》、《美国在线》等。

前 言

本系列书是根据教育部考试中心颁布的《全国公共英语等级考试大纲》(第一级至第五级)编写的考试辅导用书。

编写者按照《考试大纲》对公共英语等级考试系统(PETS)规定的目标、宗旨和设计原则,结合我国目前和近期将来的英语教学和社会化(非普通学校)英语考试的具体情况,以普通学校的英语教学实际为参照点进行编写。本辅导系列的不同级别均包括:公共英语等级考试体系的总体分析性介绍;相应级别考试标准、评分标准与评分方法;相应级别考试的形式、试题内容与结构分析;相应级别考试的详细对策讲解和全真模拟试题。总体结构如下:

第一章: PETS 的总体分析

第二章: 相应级别考试标准

第三章: 相应级别考试的形式、内容与结构

第四章: 相应级别考试的应试对策

第五章: 相应级别考试模拟试题

附录 1: 模拟试题参考答案及注释

附录 2: 模拟试题听力材料原文

本辅导系列紧密围绕大纲附录中规定的交际话题、功能意念、语法项目、语言技能等内容,所选择的材料基本上来自相应级别的测试实践,力求突出时效性和真实性。在模拟试题的编写设计上,从词汇量到阅读篇章的难度等最大限度地接近《考试大纲》所规定的标准,目的是让读者准确把握考试大纲所规定的各项指标,有针对性地训练和掌握大纲所要求的基本语言技能,提高综合语言能力,从而做好应考准备。

以交流为目的学习语言,掌握活的语言,是新形势对外语教学的要求,也是 PETS 考试的重点。完全可以预测, PETS 在试题的设

计、题库的建立、成绩的评判和分析等各个环节上,科技含量将逐步加大,进一步得到完善。这个前景要求外语教学使用更为科学的方法和手段。本辅导系列正是朝着这个方向做出的努力之一。

PETS 辅导系列由封宗信博士主编。第一级由西安理工大学外语系李葆阳、亢文祥、方容编写。第二级由清华大学外语系吕正华、对外经贸大学外语系齐吉敏编写。第三级由对外经贸大学外语系辛传海、朱美慧编写。第四级由北京航空航天大学外语系李养龙编写。第五级由北京工商大学外语系陈荣编写。在本系列的设计和具体编写过程中,得到了中国英语教学研究会副会长、教育部考试中心顾问、北京大学/清华大学教授胡壮麟先生的热情指导和大力支持。初稿完成后,胡先生在百忙中提出了宝贵的修改意见,成稿后又不辞辛劳进行了审阅。在此我代表本系列所有编写者表示衷心的感谢。

全套书各级别模拟试题的听力部分均配有录音磁带。全套录音磁带由北京大学音像出版社出版。

主 编

2000 年 9 月于北京

目 录

第一章 PETS 的总体分析	1
第一节 PETS 考试的性质	1
第二节 PETS 的目标和宗旨、设计原则、考试成绩的使用 及适用范围	6
第三节 PTES 的命题	9
第二章 PETS 第五级考试标准概述	12
第三章 PETS 第五级考试的形式、内容与结构	14
第一节 概述	14
第二节 笔试试卷内容与结构	16
第三节 口试试卷内容与结构	46
第四节 PETS 第五级考试样卷	47
第四章 PETS 第五级考试应试对策	76
第一节 听力理解	76
第二节 英语知识运用	81
第三节 阅读理解	85
第四节 英文写作	134
第五章 PETS 第五级考试模拟试题	161
Test One	161
Test Two	188
Test Three	211
Test Four	233
Test Five	257
附录 1 模拟试题参考答案与注释	279
附录 2 模拟试题听力材料原文	300

第一章

PETS 的总体分析

第一节 PETS 考试的性质

日常生活中我们习惯把常见的考试称为摸底考试、升学考试、选拔考试,或者直接称为高考、研究生考试、出国考试、职称考试等。继美国的 TOEFL 和 GRE 在国内开始举行后,我们自己的 EPT(英语水平考试)和大规模的 CET(大学英语考试)相继出台。随后,海外的 GMAT、LSAT、BEC、IELTS 也跟着在国内热了起来。面对新出现的 PETS(全国公共英语等级考试),不少人会问,它到底是什么性质的考试?目前仅教育部考试中心负责管理的外语考试就有三十多种,其中公共英语考试就有十多种。不同的考试有不同的目的,受不同的理论指导,这决定了不同的考试从试题设计、测试方法和侧重点有所不同,所采用的评判方法和评判标准也有所不同。要知道一个考试的性质,就有必要了解语言测试种类和类型的一点基本知识。

考试的种类和类型可以根据用途和依照标准来划分。

一、按用途标准划分

可以分为分级测试(Placement Tests)、诊断测试(Diagnostic Tests)、学业测试(Achievement Tests)、水平测试(Proficiency Tests)、素质能力测试(Aptitude Tests)等五种。

1. 分级测试(Placement Tests)

分级测试,也叫配置性测试或分班考试。它的目的是在实施新的教学计划之前了解学生的实际水平,妥善地将学生按程度分班或编组,以利教学,如新生入学后的分级分班考试。由于新生的来源不同,入学前所学过的教材也不一定相同,所以他们的程度也千差万

别。因此,要知道他们分别属于初级班、中级班或高级班,就要进行分级分班测试。

由于近年来,中小学英语教学发展很快,所以有不少学生在入学时超过了新的教学计划的起点。但由于地区间存在着不平衡,所以对具体院校来说,并不是所有新生的英语水平都已经达到新的教学计划的起点。针对这种情况,分级测试可以给教学管理部门提供“因材施教”的依据,使不同水平的学生进入不同层次的班组。

2. 诊断性测试(Diagnostic Tests)

诊断性测试是针对某一群体的学习者对具体的教学内容或语言知识的掌握程度的,目的是判断学生学习语言的某一句型或某一语法结构是否有困难。诊断性测试常以两种语言的对比分析为基础。常常是以小测验的形式出现,判断学生学习语言的障碍以及哪些学生在哪些具体细节上有困难。这样,教师就可以有针对性地制定教学计划,以期达到最佳效果。诊断性测试又以错误分析为基础,可以先分析学生作业中出现的错误类型,找出学生最感困难的句子结构,然后对全体学生进行诊断性测试,找出困难最大的学生。学习过程中的阶段性小测验也叫进度测试(Progress Tests)。不管怎样,这类测试目的是了解学生在某一方面的学习困难,以便针对问题订立、调整计划并进一步组织教学。

3. 学业测试(Achievement Tests)

学业测试也叫成就测试。它的目的是检查学生是否学会了教材的某一部分内容。这种测试可以是检查学生掌握某种句子结构等知识的阶段性小测验,也可以是学期考试、毕业考试,甚至全国普通高等学校入学英语考试,等等。无论出于以上哪种用途,学业测试的目的都是要检查学生对所学过的知识的掌握情况。它的特点是:以大纲和教材内容为依据,学什么,考什么。

4. 水平测试(Proficiency Tests)

水平测试根据一定的要求,检查学生的语言知识或综合运用语

言的能力是否合格。它的特点是:有要求标准,但没有固定教材,不是“学什么,考什么”的类型。例如,全国硕士学位研究生入学英语考试和出国人员英语水平考试(EPT)就不是以某套教材内容为依据来进行的,命题人员无从知道哪些考生学习过哪些具体内容,也不考虑学生用过何种教材。另外,申请去美国和加拿大留学的学生都要参加的“托福”(TOEFL)考试,也属于水平测试。美国教育考试服务中心的命题人员不用考虑各国学生学习过哪些内容,用过何种教材,而是依照自己的要求标准命题的。水平测试的优点是可以全面考核学生的英语水平及综合运用英语的能力。

5. 素质能力测试(Aptitude Tests)

素质能力测试考查测试考生语言学习的潜在能力。它并不关心考生已经掌握了多少知识,其目的在于筛选。它的依据是,不同的人学习语言的潜在能力不同。当报考某一所院校的人数多于所要录取的人数时,就进行素质能力测试(也叫做语言禀赋测试),看哪些学生学好这种语言有更大的可能性。考生在参加语言素质能力测试前,可能还不曾学过这种语言。换句话说,它考察的不是考生的具体语言运用能力,而是潜在的学习能力。这种考试的组织者,目的在于筛选具有潜在能力的考生,因为他们相信取得较好成绩的考生有可能有更大的学习潜力。但是,这种测试实际上是否真能取得这样的效果,也有不少争议。

以上五种测试形式并不总是孤立存在的。例如,分级测试与水平测试、诊断性测试与成就测试有很紧密的联系。根据一次水平测试的结果,可以确定某学生是否需要进一步提高英语水平,甚至还可判断出他最薄弱的环节是什么。这就是水平测试与分班测试的结合点。在校期中考试是成绩测试,我们可以从中发现是否每个学生都学会了指定的课程。如果有意识地在期中考试中加进一些特殊的句型或语法结构,我们就可以查出哪些学生学习这部分内容有困难,从而根据每个学生对各个题目解答的情况,分别为他们准备一些有针对性的辅导课。这样,期中考试就有了诊断性测试的性质。有时很难断言某次测试属于哪一类型,也并不是所有的测试都能明确地贴

上“水平测试”、“成就测试”等标签。我们参加的不少考试只叫做“英语作为第二语言的测试”(Test of English as a Second Language),离开考试组织者的目的和用途,很难确定它究竟应归为哪一类型。

PETS有考试大纲和依据大纲编写的辅导教材,所以有学业测试的性质。但并非完全依照辅导教材内容命题,不是“学什么,考什么”的测试类型,所以作为水平测试它又有素质测试的性质。

二、按依照标准划分

可以分为常模参照式测试和标准参照式测试两种。

1. 常模参照式测试(Norm-referenced Tests)

常模参照式测试的目的是确定学生在掌握英语知识和运用英语能力上的差异,因此必须使学生的测试分数拉开,然后参照每个学生的成绩把他们区分出好、中、差诸等。它们以正态分布为基础反映真实情况,方法是列出一个总的分级表,在这个等级表上,查看不同应试者处于什么等级,不同的人之间有什么差异。如果所有考生得了满分,那么,这种考试就失去意义。上面提到的“托福”就是常模参照测试,每个人的成绩都要同别人的成绩进行比较,分数最高的人就是测试的优胜者。

2. 标准参照式测试(Criterion-referenced Tests)

标准参照测试则与常模参照测试不同。在标准参照测试中,所有学生的成绩都仅仅同应该达到的标准相比较,看他们是否达到了既定的标准,或掌握了规定的技能,而不去比较学生之间的成绩差异。如果一次测试的目的是要了解考生是否领会了某个概念,这就是一次标准参照测试。测试的目的是只想知道考生是否都能正确地答出某个概念(只要把问题答对就算合格),而无意将考生的成绩加以比较,不计较他们之间的差异。由此可见,在标准参照测试中,如果每个学生都得了满分,那是十分可喜的。这证明所有的学生都掌握了指定部分的内容。与此相反,如果在常模参照测试中人人都得了一百分,那么测试就是一次失败,因为它没有达到预期的目的。原因

可能是试题太容易,因此无法区分出学生之间的差异。常模参照测试的理论是,确认人们之间存在着差异,测试的目的就是要显示这些差异,找出哪些学生学习得好,哪些学生学习中等或较差。如果在全国普通高等院校招生考试或研究生招生入学考试中,所有考生都得了满分,那么考试就失去了意义。因为这种类型的试题应该使考生的成绩分出优劣,使优秀考生得高分并得到录取。标准参照测试却不在乎考生的差别,它要解决的是另一个问题:对某一指定内容而言,谁合格,谁不合格。

这两种考试类型实际上相互间有紧密的联系,恰如一枚硬币的两个面。一个方面检测受试者能做什么,另一个方面检测受试者需要做什么。前者看相对成绩,后者只看绝对成绩。应试的考生弄清常模参照测试与标准参照测试的区别是很有必要的。如果是标准参照测试,就只检查考生是否掌握了某些知识。通常是以“及格”或“不及格”为标准。在百分制的考试试卷中,60分与90分有时候没有太大差别,而60分与59分则有本质的差别。如果是常模参照测试,就要比较学生成绩的优劣。在这种情况下,如果不知道试卷的总分数和其他参加考试的人的成绩,只谈自己60分或90分没有什么意义。因为如果在100人参加的百分制考试中,某人虽然获得90分,但排名是第61名,那么他的90分并不意味着“及格”或“通过”;相反,如果在同样的考试中他只获得59分却排名第一,那么就要看是什么类型的考试。如果是标准参照式测试,他也许不及格。但如果是常模参照式测试,那么说明情况的是百分位而不是分数。因此离开科学的测试手段概念,仅仅谈某人在某次考试中获得多少分不能说明任何问题。他可能获得95分,但总分可能是160分。

对常模参照式和标准参照式这样两种不同类型的测试要区别对待。一般说来,水平测试是全面考核学生综合运用英语的能力,如听、说、读、写的能力,属于常模参照测试;成就测试和诊断性测试一般属于标准参照测试。

国内大多数社会性考试,由于各种客观因素,在注重考生绝对成绩的同时,又注意相对成绩。因此在实践上既属于标准参照式测试,同时又有常模参照式的特征。许多种考试结束后往往根据试题难

度、阅卷标准、不同时间考试成绩之间的可比度等因素,以科学的统计手段,对及格线标准作适当的调整。PETS 作为新生事物,虽然有坚实的理论基础,但是在实践上有待进一步摸索。

第二节 PETS 的目标和宗旨、设计原则、 考试成绩的使用及适用范围

PETS 是一个系统工程,不是简单的系列考试。国内目前的 10 多种公共英语考试,多数是在“文革”后特定历史条件下,由各主管单位根据不同的政策需要分别单独设计的,专考专用。它们之间没有可比性,缺乏统一的系统评价标准。如,某些同层次的考试考查标准不同,不同层次考试某些方面的考查要求却大致相同。此外,由于种种原因,并非所有的考试考查了全部的语言技能(如听、说、读、写等),大多数考试的重点是语法和阅读,忽略或回避了听力与口语的考查,在成绩的使用和解释上,目标参照性考试和常模参照性考试往往被混淆。教育部考试中心及时地认识到进行外语考试改革的重要性和迫切性,把英语作为进行外语考试的研究和改革的起点。

1996 年,教育部(原国家教委)颁布了新的初、高中外语教学大纲(进行了一定的改进并明确了对听力和口语的教学要求)。按照新的教学大纲的要求,1999 年英语高考开始进行增加听力测试的试点。在这种情况下,社会性公共英语考试增加听力和口语的考查不仅是必要的,也是可行的。

在社会主义人才市场不断发展和完善过程中,具有权威性的外语等级考试通过确认应考者的水平、颁发证书等手段,对合理配置人才资源有十分重要的意义。近年来,越来越多的省市、部门以及有关单位的领导和有识之士认识到,只有面向全国的非学历性外语考试体系才能满足跨部门、跨行业、跨地区人才流动的需要。PETS 就是在这种背景下应运而生的。这种考试体系还将扩大到其他语种的考试。

《全国公共英语等级考试大纲》对 PETS 的目标和宗旨、设计原则、考试成绩的使用及适用范围做了如下说明:

1. 目标和宗旨

(1) 建立一个覆盖不同层次需要的、拥有五个级别的目标参照性英语考试体系。考生不受职业、年龄和学历背景等方面的限制,以便在全国范围内推动英语的普及与提高,适应社会发展特别是我国改革开放和扩大对外交往的需要。

(2) 完善各种考查手段,尤其是听、说方面的考查方法,确保各级别都能考查考生听、说、读、写的能力,以便配合有关的教学改革:使考生“听不懂、说不出,难以与外国人直接交流”的问题逐步得以解决。

(3) 根据我国英语教学实际和社会发展的需要,在同一能力量表的基础上合理设置各级考试的评价标准并给出详尽说明,科学界定各种考查要求的关系。

(4) 采取有效的技术手段,确保相同级别不同考次之间考生成绩的等值,提高考试的信度,逐步与有关的升学、出国、自学等考试联系起来,使考生成绩使用的多样化成为可能,为考生就业和招生考试改革服务。

2. 设计原则

(1) 注重语言交际能力的考查。鉴于我国大多数人掌握英语的目的是将其作为一种工作、学习和对外交往的工具,为有助于考生英语交际能力的提高,PETS 试题与评分标准以考查交际能力为核心。

(2) 作为一个系统,考查要求应设计合理、连贯有序。项目成功的关键之一,在于设计时能充分注意到各级别同级知识或技能之间考查要求的递进。即低级别所要求的能力必须包括在高级别所要求的能力之中;高级别考查要求应是低级别考查要求的纵、横两个方向的发展。同时,还应协调好同级别各种技能之间的考查关系,如:在较高级别的考试中,应兼顾语法结构的准确和语言传递的流畅。对词汇的掌握固然重要,但必须以有意义的方式进行检测等。

(3) 处理好教学现状和社会发展需要的关系。系统的改革是极其重要的,必须在各个级别都突出交际能力的考查,尤其是听、说能

力的考查。改革又是十分复杂的,如果不建立在现状之上,不以一种大众可接受的方式和步伐逐步推进,改革很可能会失败。PETS 是为改革旧的考试体系设计的,新旧体系之间将有一个并行的过渡期,在过渡阶段,若用于入学招生,是否替代现有的考试将取决于教育行政部门的意志以及有关招生院校的要求。除此以外,是否参加考试则出于考生的自愿。在这种情况下,考生将被看作是独立做出决定的个体。这些均要求 PETS 具备相应的技术性过渡方案和较为灵活的考务管理方案。

(4) 兼顾考试技术现状与今后的技术发展,即从实际出发,尽可能采用计算机等高科技手段进行命题、考务和评分等方面的管理,并在设计上有一定的前瞻性,至少不应为今后考试技术的发展,诸如建立多媒体题库、实行计算机自适应测试等制造障碍。

3. 考试成绩的使用及适用范围

(1) PETS 首先以全国性“学业证书”考试的形式推出,以满足社会上的各种需求。

(2) 按计划逐步替代现有的自学考试中的公共英语考试。其中第五级考试于 1999 年 9 月正式替代现行的、主要用于评价公派出国留学人员英语水平的全国外语水平考试(WSK)中的英语水平考试(EPT)。

(3) 考虑到 PETS 有关级别的考试成绩今后有可能用于高校的招生录取,此项考试在给出考生标准参照性评价的同时,将根据各省、市招办和高校的需要给出常模参照性的分数解释,以便在有利于考生就业之需的同时,不影响英语在现行录取机制中的权重。

(4) PETS 第一至第四级的考试成绩有效期由录取单位或用人单位自行决定。PETS 第五级的考试成绩对于公派出国人员有效期为两年;若作为其他用途,其有效期则和第一至第四级一样由录取单位或用人单位自行决定。

(5) 在 PETS 级别标准的描述中给出了各级考试成绩的适用范围,供成绩使用者参考。根据国际上社会性教育考试的惯例,在教育部授权以外的成绩使用上,考试中心负有解释各级考试水平和成绩

的责任,但考生成绩的使用权在录取部门或用人单位。此种做法既保证了全国性考试评价尺度的统一,又尊重了录用单位对其所需人员英语规格的自主权。

(6) 鉴于海外考试所属权方面的原因,PETS 考试不能替代同类海外英语考试,但与它们具有一定的可比性。

(7) 根据教育部的授权,考试中心制定各层次的英语考查标准。在项目设计时必须考虑有关的教学层次,但是为社会性考试,它无意替代任何校内英语考试。各种校内英语评价标准是否参照执行 PETS 标准由各单位自行决定。

(8) 作为社会性考试,PETS 不具有评价普通中学和大学校内英语教学水平的功能。参加 PETS 考试是考生自愿的个人行为。任何人不得用此项考试的成绩评价、干扰校内正常的英语教学。PETS 禁止普通中学和大学在校生参加。

第三节 PETS 的命题

《全国公共英语等级考试大纲》对 PETS 的目标和宗旨、设计原则、考试成绩的适用及适用范围做了说明,但是对 PETS 试题的命题方法没有说明。

一般说来,考试的命题从原则上可分为主观测试和客观测试 (Subjective Tests & Objective Tests),从形式上可分为分列式测试和综合性测试 (Discrete-point Tests & Integrative Tests)。

主观性的试题形式有问答题、翻译、作文,也包括口试。考生可以表现发散性的思维,阅卷人凭借经验做出主观性判断。

客观性的试题包括是非判断、多重选择、综合填充等。这种试题可以测试语音、语法项目和在一定阶段所学的词汇。考生的选择余地相对要小,评分标准容易掌握,出现误差的可能性小。

试题类型又可分为分列式测试和综合性测试。分列式测试中的各个项目分别检查学生的一种技能或一类知识,要求学生用适当的词汇和语法形式填空等等。综合性测试则要全面检查学生综合运用语言的能力,例如使用翻译和写作题目检查学生全面运用语言的能